

Số: /GP – SVHTT

Hà Nội, ngày tháng năm 2024

GIẤY PHÉP
TRIỂN LÃM TÁC PHẨM NHIẾP ẢNH TẠI VIỆT NAM

Căn cứ Quyết định số 21/2024/QĐ-UBND ngày 06 tháng 3 năm 2024 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của sở Văn hoá và Thể thao Hà Nội;

Căn cứ Nghị định số 72/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ về hoạt động nhiếp ảnh;

Căn cứ Văn bản hợp nhất số 2334/VBHN – BVHTTDL ngày 03/6/2024 về hoạt động nhiếp ảnh của Bộ Văn hoá, Thể thao và Du lịch;

Xét hồ sơ đề nghị cấp giấy phép triển lãm Nhiếp ảnh ngày 21/10/2024 của Công ty TNHH Opal Việt Nam do ông/bà Dương Thu Nga, Phó Giám đốc sáng tạo kiêm quản lý vận hành là đại diện Pháp luật của Công ty đề nghị;

Xét đề nghị của Trưởng phòng Quản lý Nghệ thuật Sở VH TT Hà Nội; Biên bản thẩm định tác phẩm ngày 23/10/2024 của Hội đồng nghệ thuật Sở Văn hoá và Thể thao Hà Nội (Tiểu ban Mỹ thuật – Nhiếp ảnh).

Sở Văn hoá và Thể thao Hà Nội cấp giấy phép triển lãm tác phẩm nhiếp ảnh tại Việt Nam với các nội dung sau:

1. Tên tổ chức/ cá nhân được cấp giấy phép: Công ty TNHH Opal Việt Nam đại diện pháp luật là ông/bà Dương Thu Nga, Phó Giám đốc sáng tạo kiêm quản lý vận hành.

- Địa chỉ: Số nhà 21, ngõ 2 Lê Văn Hưu, Quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội.

2. Tiêu đề triển lãm: Triển lãm ảnh “Độc hành”

- Chủ đề, nội dung triển lãm: Triển lãm giới thiệu 32 tác phẩm nhiếp ảnh được tuyển chọn từ cuốn sách ảnh cùng tên, chia sẻ về chuyến độc hành vòng quanh thế giới qua lăng kính của nhà sư và vị học giả Phật giáo đáng kính Venerable Tenzin Privadarshi Rinpoche. Các tác phẩm nhiếp ảnh được chụp bằng nhiều loại máy ảnh khác nhau trong nhiều năm, thể hiện sự tương tác giữa ánh sáng và bóng tối, sự tĩnh lặng của thiên nhiên và cuộc đối thoại thầm lặng giữa thiên nhiên và con người. Venerable Tenzin Privadarshi Rinpoche đã nắm bắt được những khoảnh khắc phi thường trong những điều bình thường, mời gọi người xem tham gia vào cuộc hành hương của tâm hồn, để không chỉ khám phá vẻ đẹp vốn có của thế giới tự nhiên mà còn nhìn sâu vào nội tâm bên trong, tìm thấy bản ngã chân thực nhất qua từng bước độc hành.

- Thời gian triển lãm: từ ngày 08/11 đến ngày 24/11/2024.
- Địa điểm triển lãm: Phòng ballroom, tầng 1, Press Club, 12 Lý Đạo Thành, Hoàn Kiếm, Hà Nội.
- Số lượng tác phẩm cấp phép: 32 tác phẩm (có danh sách kèm theo)
- Số lượng tác giả: 01 tác giả.

Công ty TNHH Opal Việt Nam đại diện pháp luật là ông/bà Dương Thu Nga, Phó Giám đốc sáng tạo kiêm quản lý vận hành có trách nhiệm:

- Thực hiện đúng các nội dung trong giấy phép này và các quy định khác có liên quan khi tổ chức triển lãm nhiếp ảnh tại Hà Nội. Không lợi dụng triển lãm để thực hiện các hành vi vi phạm pháp luật. Chịu trách nhiệm về địa điểm triển lãm, quyền tác giả và quyền liên quan, tính chính xác, trung thực của nội dung hồ sơ đề nghị cấp giấy phép triển lãm.

- Liên hệ với UBND quận Hoàn Kiếm và Công an quận Hoàn Kiếm, các cơ quan liên quan để hướng dẫn, hỗ trợ các điều kiện và phải tuân thủ quy định về bảo đảm an ninh trật tự, an toàn nguồn điện, vệ sinh môi trường, y tế, phòng chống cháy nổ và các điều kiện khác theo quy định của pháp luật có liên quan trước và trong quá trình tổ chức triển lãm./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban Giám đốc Sở;
- Công an TP HN, PA03 CAHN;
- UBND quận Hoàn Kiếm;
- Chánh Văn phòng Sở;
- Thanh tra Sở;
- Phòng VH TT quận Hoàn Kiếm;
- Bộ phận TNHS&TKQ;
- Lưu: VT, QLNT (4b).


**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Phạm Xuân Tài



DANH SÁCH TÁC PHẨM TRIỂN LÃM NHIẾP ẢNH




Tiêu đề triển lãm: **Triển lãm ảnh “Độc hành”**




(Kèm theo Giấy phép triển lãm Nhiếp ảnh số: /GP-SVHTT
do Sở Văn hoá và Thể thao Hà Nội cấp ngày tháng năm 2024)

STT	HÌNH ẢNH	TÊN TÁC PHẨM	TÊN TÁC GIẢ	CHẤT LIỆU	KÍCH THƯỚC
1		Skydoor, Drepung Monastery, Lhasa, Tibet <i>Cổng trời, Tu viện Drepung, Lhasa, Tây Tạng</i>	The Venerable Tenzin Priyadarshi	Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm	70 x 90 cm




2		<p>Genbaku dome in Fall, Hiroshima, Japan <i>Đài tưởng niệm hòa bình Hiroshima vào mùa thu, Hiroshima, Nhật Bản</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50,5 x 37cm</p>
3		<p>Nomads, Tibet <i>Người du mục, Tây Tạng</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50,5 x 37cm</p>



4		<p>Withering Lotus, Kyoto, Japan <i>Sen tàn, Kyoto, Japan</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50,5 x 37cm</p>
5		<p><i>Bold Innocence, Tibet</i> <i>Kiên cường, Tây Tạng</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>70 x 90 cm</p>




6		<p>Promise of Prosperity, Worker with Horse cart, Tibet <i>Hứa hẹn sung túc, Người nông dân kéo xe ngựa, Tây Tạng</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50,5 x 37cm</p>
7		<p>Monk looking out, Ladakh, India <i>Nhìn qua khung cửa, Ladakh, Ấn Độ</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	
8		<p>Geshes and Infinity Pool, Dharamshala, India <i>Đoàn Geshe và hồ bơi vô cực, Dharamshala, Ấn Độ</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50,5 x 24 cm</p>




9		<p>Young Nomad Man, Mongolia <i>Chàng trai du mục, Mông Cổ</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50, 5 x 37 cm</p>
10		<p>Young Nomad Woman, Mongolia <i>Người phụ nữ du mục, Mông Cổ</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50, 5 x 37 cm</p>
11		<p>Sadhu, Kumbh-mela, India <i>Sadhu, Kumbh-mela, Ấn Độ</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>37 x 51cm</p>



12			The Venerable Tenzin Priyadarshi	Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm	37 x 51cm
13		Innocence: Sri Lanka, Uganda, India <i>Thơ ngây: Sri Lanka, Uganda, Ấn Độ</i>	The Venerable Tenzin Priyadarshi	Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm	30 x 30 cm
14			The Venerable Tenzin Priyadarshi	Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm	30 x 30 cm



15		<p>Dawn at River, Mongolia <i>Bình minh trên sông, Mông Cổ</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50,5 x 37cm</p>
16		<p>Thangka of Buddha Maitreya through Temple ruins, Tibet <i>Thangka Đức Phật Di Lạc nhìn từ tàn tích của ngôi đền, Tây Tạng</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>90 x 70cm</p>
17		<p>Elements, various places, Japan <i>Nguyên tố, một vài địa điểm, Nhật Bản</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>30 x 30 cm</p>

18			The Venerable Tenzin Priyadarshi	Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm	30 x 30 cm
19			The Venerable Tenzin Priyadarshi	Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm	30 x 30 cm

20		<p>Eyes, Kathmandu, Nepal <i>Đôi mắt, Kathmandu, Nepal</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>90 x 70 cm</p>
21		<p>Borobudur, Indonesia <i>Đền Borobudur, Indonesia</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>51 x 37cm</p>
22		<p>Mt. Kailash, Tibet Núi Kailash, Tây Tạng</p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50,5 x 38 cm</p>

23		<p>Sadhu, Kumbh-mela, India <i>Sadhu, Lễ hội Kumbh Mela, Ấn Độ</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50,5 x 38 cm</p>
24		<p>Grand Tetons, Wyoming, United States <i>Vườn quốc gia Grand Teton, tiểu bang Wyoming, Hoa Kỳ</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>30 x 30 cm</p>
25		<p>Ganges, Varanasi, India <i>Sông Hằng, thành phố Varanasi, Ấn Độ</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>30 x 30 cm</p>

26		<p>Crazy Yaks on Sand Dunes, Tibet <i>Đàn bò Tây Tạng trên đồi cát, Tây Tạng</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>90 x 70 cm</p>
27		<p>Yellowstone National Park, United States <i>Vườn quốc gia Yellowstone, Hoa Kỳ</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50,5 x 37cm</p>

28		<p>Potala Palace, Tibet <i>Cung điện Potala, Tây Tạng</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50,5 x 37cm</p>
29		<p>Mt. Kailash, Tibet Núi Kailash, Tây Tạng</p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>50,5 x 37cm</p>

30		<p>Cleanse Your Mind, Kyoto, Japan <i>Thanh tâm, Kyoto, Nhật Bản</i></p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>37 x 51 cm</p>
31		<p>Jokhang, Lhasa, Tibet Chùa Đại Chiêu, thành phố Lhasa, Tây Tạng</p>	<p>The Venerable Tenzin Priyadarshi</p>	<p>Giấy ảnh Fiber Paper 325gsm</p>	<p>37 x 51 cm</p>

32



Dhamekh Stupa, Sarnath,
India
*Tháp Dhamekh Stupa,
Sarnath, Ấn Độ*

The
Venerable
Tenzin
Priyadarshi

Giấy ảnh
Fiber Paper
325gsm

50,5 x 38 cm